



Distr.  
GENERAL

CBD/NP/MOP/DEC/4/4  
19 December 2022

ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي



مؤتمر الأطراف في الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي  
العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول ناغويا بشأن  
الحصول على الموارد الجينية والتقاسم العادل  
والمنصف للمنافع الناشئة عن استخدامها  
الاجتماع الرابع - الجزء الثاني  
مونتريال، كندا، 7-19 ديسمبر/كانون الأول 2022  
البند 9 من جدول الأعمال

### مقرر اعتمده الأطراف في بروتوكول ناغويا بشأن الحصول وتقاسم المنافع

NP/4/4 غرفة تبادل المعلومات بشأن الحصول وتقاسم المنافع وتقاسم المعلومات (المادة 14)

إن مؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول ناغويا،

- 1- يرحب بالتقدم الذي أحرزته الأمانة في إعداد وإدارة غرفة تبادل المعلومات بشأن الحصول وتقاسم المنافع؛
- 2- يرحب أيضا بالجهود التي بذلتها الأطراف والحكومات الأخرى والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية وأصحاب المصلحة المعنيين لإتاحة المعلومات في غرفة تبادل المعلومات بشأن الحصول وتقاسم المنافع؛
- 3- يشير إلى المقرر NP-3/3، الفقرة 3، الذي حث فيه الأطراف التي لم تنشر بعد جميع المعلومات الإلزامية المتاحة على الصعيد الوطني على غرفة تبادل المعلومات بشأن الحصول وتقاسم المنافع وفقا للالتزامات الواردة في المادة 14، الفقرة 2 من البروتوكول، على أن تقوم بذلك في أقرب وقت ممكن، باعتبار أن نشر المعلومات الإلزامية في غرفة تبادل المعلومات بشأن الحصول وتقاسم المنافع أمر ضروري لتنفيذ بروتوكول ناغويا؛
- 4- يشير أيضا إلى المقرر NP-3/3، الفقرة 4، الذي حث فيه الأطراف على تقديم معلومات عن إجراءاتها الوطنية بشأن الحصول وتقاسم المنافع من خلال النموذج الموحد الطوعي بشأن الإجراءات، كما هو متاح في غرفة تبادل المعلومات بشأن الحصول وتقاسم المنافع؛
- 5- يشير كذلك إلى المقرر NP-3/3، الفقرة 9، التي دعا فيه الأطراف والحكومات الأخرى والمنظمات ذات الصلة إلى استخدام آليات التشغيل البيئي لغرفة تبادل المعلومات بشأن الحصول وتقاسم المنافع لتيسير تبادل المعلومات مع قواعد بياناتها ومواقعها الإلكترونية ونظمها في مجال تكنولوجيا المعلومات ذات الصلة، والمقرر NP-3/3، الفقرة 10، الذي دعا فيه الأطراف والحكومات الأخرى والمنظمات ذات الصلة، حسب الاقتضاء، إلى إدراج أنشطة بناء القدرات ذات الصلة بغرفة تبادل المعلومات بشأن الحصول وتقاسم المنافع في أنشطتها وخططها ومشاريعها ذات الصلة في مجال بناء القدرات بالتنسيق مع الأمانة التنفيذية، والمقرر NP-3/3، الفقرة 11، الذي دعا فيه الأطراف والحكومات الأخرى والمنظمات الدولية ذات الصلة والمصارف الإنمائية الإقليمية والمؤسسات المالية الأخرى، حسب الاقتضاء، إلى دعم أنشطة بناء القدرات ذات الصلة بغرفة تبادل المعلومات بشأن الحصول وتقاسم المنافع، بما في ذلك نظام البروتوكول لرصد استخدام الموارد الجينية؛

6- يدعو الأطراف والحكومات الأخرى والمنظمات الدولية ذات الصلة والمصارف الإنمائية الإقليمية والمؤسسات المالية الأخرى، حسب الاقتضاء، إلى دعم أنشطة بناء القدرات والتنمية، بما في ذلك تلك الأنشطة المتعلقة بوضع نظم وطنية إلكترونية لتصاريح الحصول وتقاسم المنافع ونظم تكنولوجيا المعلومات الأخرى ذات الصلة التي تستخدم آليات التشغيل البيئي لغرفة تبادل المعلومات بشأن الحصول وتقاسم المنافع؛

7- يطلب إلى الأمانة التنفيذية أن تواصل، مع مراعاة التقدم المحرز بالفعل، إعداد وإدارة غرفة تبادل المعلومات بشأن الحصول وتقاسم المنافع من خلال اتباع الأهداف والأولويات لمواصلة تطوير وإدارة غرفة تبادل المعلومات بشأن الحصول وتقاسم المنافع الواردة في المرفق بالمقرر NP-3/3، وفقا لطرائق التشغيل والتعليقات الواردة، خاصة تلك المتعلقة بالأطراف واللجنة الاستشارية غير الرسمية لدى غرفة تبادل المعلومات بشأن الحصول وتقاسم المنافع مع استكشاف السبل الكفيلة بمراعاة الظروف الوطنية.